

477792-2026 - Nadmetanje

Njemačka – Radovi instaliranja sustava za prskanje – 139-470 RSD- Rathaus Sanierung Parkhaus Nord (Tiefgarage) hier: Sprinkleranlage NEU

OJ S 131/2026 10/07/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Radovi

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Stadt Essen, vertreten durch die GVE Grundstücksverwaltung Stadt Essen GmbH

E-pošta: vergabe@gve.essen.de

Pravni oblik kupca: Lokalno tijelo

Djelatnost javnog naručitelja: Opće javne usluge

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: 139-470 RSD- Rathaus Sanierung Parkhaus Nord (Tiefgarage) hier: Sprinkleranlage NEU

Opis: Mit diesem Vergabeverfahren beabsichtigt die GVE im Namen und im Auftrag der Stadt Essen die Sprinkleranlage zur Rathaus Sanierung Parkhaus Nord (Tiefgarage) in Essen zu vergeben. Nähere Einzelheiten und Fristen sind den Ausschreibungsunterlagen zu entnehmen.

Identifikacijska oznaka postupka: cdcac8a6-46ef-4e6b-90e2-2130dfff35c3

Interna identifikacijska oznaka: 2026-GVE-00076

Vrsta postupka: Otvoren

Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Radovi

Glavna klasifikacija (cpv): 45343230 Radovi instaliranja sustava za prskanje

Dodatna klasifikacija (cpv): 44115500 Sustavi raspršivanja

2.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Porscheplatz 1

Grad: Essen

Poštanski broj: 45127

Zemlja – podregija (NUTS): Essen, Kreisfreie Stadt (DEA13)

Zemlja: Njemačka

Dodatne informacije: Rathaus Essen Parkhaus

2.1.4. Opće informacije

Dodatne informacije: #Bekanntmachungs-ID: CXS0YD5YTWQ5TWQQ# Wir möchten darauf hinweisen, dass eine eventuelle schriftliche Kommunikation gemäß den Vergabeunterlagen in diesem Verfahren nicht zugelassen ist. Die Angebote sind ausschließlich elektronisch in Textform in den dafür vorgesehenen Bereich "Abgabe" einzustellen, d. h. verschlüsselte Aufbewahrung der Angebote bis zum Submissionstermin. Andere Übertragungsarten des Angebotes, wie z. B. durch eine Nachricht im Kommunikationsbereich des

Vergabemarktplatzes oder E-Mail an die GVE sind nicht zulässig und führen zum Ausschluss. Die Vergabeunterlagen beinhalten einen "Leitfaden", den die Bieter*innen zunächst lesen sollten. Jeder*jede Bieter*in darf nur ein einziges Hauptangebot abgeben. Fragen der Bieter*innen sind ausnahmslos schriftlich spätestens bis zur im Leitfaden genannten Frist über die elektronische Vergabeplattform einzureichen. Ein Besichtigungstermin ist nicht Voraussetzung für die Abgabe eines Angebotes. Soweit ein/eine Bieter*in das Objekt besichtigen möchte, muss er/sie dies vorher über die elektronische Vergabeplattform der GVE ankündigen, damit ein Besichtigungstermin vereinbart werden kann. Etwaige Besichtigungstermine finden spätestens gem. Leitfaden statt, damit gegebenenfalls auftretende Fragen rechtzeitig über die elektronische Vergabeplattform beantwortet werden können. Während des Besichtigungstermins wird die GVE bzw. die begleitende Person keine Fragen beantworten, um eine Gleichbehandlung der Bieter*innen zu gewährleisten. Die GVE wird ergänzende und berichtigende Angaben in einem Fragen- und Antwortenkatalog zusammenfassen und diesen auf der Vergabeplattform veröffentlichen, späteste Veröffentlichung gem. Leitfaden. Die Bieter*innen sind verpflichtet, den Fragen- und Antwortenkatalog regelmäßig zu prüfen und die sich hieraus ergebenden Anforderungen zu berücksichtigen

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

vob-a-eu -

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Obavijest

Kršenje obveza utvrđenih na temelju isključivo nacionalnih osnova za isključenje: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Pranje novca ili financiranje terorizma: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Prijevара: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Korupcija: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Dječji rad i drugi oblici trgovanja ljudima: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Kršenje obveze plaćanja poreza: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Kršenje obveze plaćanja doprinosa za socijalno osiguranje: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Kršenje obveza u području prava o okolišu: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Kršenje obveza u području socijalnog prava: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Kršenje obveza u području radnog prava: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Nesolventnost: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Imovinom subjekta upravlja stečajni upravitelj: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Suspendirane poslovne aktivnosti: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Situacije istovrsne stečaju prema nacionalnim zakonima: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB
Teški poslovni prekršaj: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB
Sporazumi s drugim gospodarskim subjektima u cilju narušavanja tržišnog natjecanja: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB
Sukob interesa koji proizlazi iz sudjelovanja u postupku javne nabave: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB
Izravno ili neizravno sudjelovanje u pripremi ovog postupka javne nabave: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB
Prijevremeni raskid, naknada štete ili druge usporedive sankcije: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB
Lažno prikazivanje, prikrivanje informacija, nemogućnost podnošenja traženih dokumenata ili prikupljanje povjerljivih informacija o ovom postupku: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: 139-470 RSD- Rathaus Sanierung Parkhaus Nord (Tiefgarage) hier: Sprinkleranlage NEU

Opis: Bauleistung gemäß den Vergabeunterlagen

Interna identifikacijska oznaka: 2026-GVE-00076

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Radovi

Glavna klasifikacija (cpv): 45343230 Radovi instaliranja sustava za prskanje

Dodatna klasifikacija (cpv): 44115500 Sustavi raspršivanja

5.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Porscheplatz 1

Grad: Essen

Poštanski broj: 45127

Zemlja – podregija (NUTS): Essen, Kreisfreie Stadt (DEA13)

Zemlja: Njemačka

Dodatne informacije: Rathaus Essen Parkhaus

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 01/12/2026

Datum završetka trajanja: 30/09/2027

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora: Nije obvezno

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für: other-sme#

5.1.7. **Strateška nabava**

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. **Kriteriji za odabir**

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Tehničari ili tehnička tijela za obavljanje posla

Opis kriterija odabira: 139-470 RSD Anlage 3 Eigenerklärung zur Eignung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Ausschlusskriterien: C.I) Nachweise Personeller Leistungsfähigkeit
Unser Unternehmen verfügt über mindestens zehn (10) für die Ausführung dieser Arbeiten entsprechend qualifizierte technische Mitarbeiter/-innen: sowie über ein (1) Projektleiter mit mindestens zehn (10) Jahren Berufserfahrung als sachkundiger Aufsichtsführender bei der Durchführung von Sprinkleranlagen sowie über ein (1) stellvertretender Projektleiter mit mindestens fünf (5) Jahren Berufserfahrung als sachkundiger Aufsichtsführender bei der Durchführung von Sprinkleranlagen

Kriterij: Reference na određene radove

Opis kriterija odabira: 139-470 RSD Anlage 3 Eigenerklärung zur Eignung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Ausschlusskriterium für Referenzen: Mindestens drei (3) abgeschlossene Referenzen über Sprinkleranlagen müssen vorliegen, die sämtliche der folgenden Anforderungen erfüllen: o Auftragshöhe mindestens 300.000,00 Euro (netto) o Die Referenz darf nicht älter als 5 Jahre sein (gerechnet von der Schlussrechnung der Leistung) und das Projekt muss abgeschlossen sein.

Kriterij: Profesionalno osiguranje od rizika odštete

Opis kriterija odabira: 139-470 RSD Anlage 3 Eigenerklärung zur Eignung (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis): Ausschlusskriterium: ? Unser Unternehmen verfügt über eine Betriebshaftpflichtversicherung mit Deckungs-summen in Höhe von mindestens 1,5 Mio. Euro für Personenschäden, in Höhe von 500.000 Euro für Sachschäden sowie in Höhe von 25.000 Euro für Vermögensschäden. Nachweis durch Kopie des Versicherungsscheines bzw. eine Versicherungsbestätigung. alternativ zu vorstehender Erklärung ? Unser Unternehmen wird im Auftragsfall die bestehende Betriebshaftpflichtversicherung gemäß den vorstehenden Vorgaben zu den Versicherungssummen aufstocken.

Kriterij: Ostali ekonomski ili financijski zahtjevi

Opis kriterija odabira: 139-470 RSD Anlage 3 Eigenerklärung zur Eignung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Zuverlässigkeit und Russlandsanktionen (siehe Eigenerklärungen unter A)

5.1.11. **Dokumentacija o nabavi**

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Rok za podnošenje zahtjeva za dodatne informacije: 29/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0YD5YTWQ5TWQQ/documents>

Ad hoc komunikacijski kanal:

URL: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0YD5YTWQ5TWQQ>

5.1.12. **Uvjeti nabave**

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0YD5YTWQ5TWQQ>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Opis financijskog jamstva: Vertragserfüllung: Sicherheit von 5 % der Auftragssumme bis zur Schlusszahlung Mängelansprüche: 3 % der Abrechnungssumme für die Dauer der Gewährleistungsfrist

Rok za zaprimanje ponuda: 11/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 59 Dani

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, neki nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: gemäß §16aVOB/A EU und den Vergabeunterlagen

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: siehe Vertragsunterlagen

Elektroničko izdavanje računa: Dopušteno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer Westfalen

Informacije o rokovima za preispitivanje: Die GVE weist darauf hin, dass ein Nachprüfungsantrag nur zulässig ist, soweit 1. der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber der Vergabestelle innerhalb von spätestens 10 Tagen gerügt hat, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber der Vergabestelle gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der in der EU-Bekanntmachung genannten Teilnahmefrist oder der in den Vergabeunterlagen benannten Frist zur Abgabe der Angebote gegenüber der Vergabestelle gerügt werden, 4. der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung der Vergabestelle, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, gestellt wird. Weitere Einzelheiten können § 160 GWB entnommen werden.

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Stadt Essen, vertreten durch die GVE Grundstücksverwaltung Stadt Essen GmbH

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite): Vergabekammer Westfalen

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Stadt Essen, vertreten durch die GVE Grundstücksverwaltung Stadt Essen GmbH

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Službeno ime: Stadt Essen, vertreten durch die GVE Grundstücksverwaltung Stadt Essen GmbH

Registracijski broj: DE119651740

Poštanska adresa: Rottstraße 17

Grad: Essen

Poštanski broj: 45127

Zemlja – podregija (NUTS): Essen, Kreisfreie Stadt (DEA13)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: vergabe@gve.essen.de

Tel.: +49 2018880901

Faks: +49 2018880930

Internet: <https://www.gve-gruppe.de>

Uloge ove organizacije:

Kupac

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje

8.1. ORG-0002

Službeno ime: Vergabekammer Westfalen

Registracijski broj: 05515-03004-07

Poštanska adresa: Albrecht-Thaer-Straße 9

Grad: Münster

Poštanski broj: 48147

Zemlja – podregija (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Zemlja: Njemačka

Kontaktna točka: Vergabekammer

E-pošta: vergabekammer@brms.nrw.de

Tel.: +49 2514111604

Faks: +49 2514112165

Internet: <https://www.bezreg-muenster.de/kontaktseite-vergabekammer-westfalen>

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite)

8.1. ORG-0003

Službeno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registracijski broj: 0204:994-DOEVD-83

Grad: Bonn

Poštanski broj: 53119

Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Uloge ove organizacije:

TED eSender

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: bbba78d0-1705-443d-9b22-68a2e1855c02 - 01

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 16

Datum slanja obavijesti: 09/07/2026 09:51:20 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme,
srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački

Broj objave obavijesti: 477792-2026

Broj izdanja SL S-a: 131/2026

Datum objave: 10/07/2026